

## La historia de Cardenio.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Jueves, 15 de Abril de 2010 10:08 - Actualizado Viernes, 14 de Mayo de 2010 12:33

---



### LA HISTORIA DE CARDENIO de WILLIAN SHAKESPEARE

[2007-06-07]

En el capítulo XXIV de El Quijote, don Quijote y Sancho se topan con un jinete

#### LA HISTORIA DE CARDENIO

de

WILLIAN SHAKESPEARE



M. DE CERVANTES

CARDENIO

W. SHAKESPEARE

(AGUADA: DANIEL U. VIERGE)

## La historia de Cardenio.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Jueves, 15 de Abril de 2010 10:08 - Actualizado Viernes, 14 de Mayo de 2010 12:33

---

EL MANUSCRITO **SHAKESPERIANO**  
INSPIRADO EN EL *CARDENIO* DE **CERVANTES**  
PERDIDO EN EL S. XVII Y HALLADO EN EL S. XXI

■ En el **capítulo XXIV** de *El Quijote*, **don Quijote** y **Sancho** se topan con un joven loco en Sierra Morena: es **Cardenio**.

**Cardenio** vive como una fiera

**SHAKESPEARE LEE EL QUIJOTE  
Y DRAMATIZA A  
CARDENIO, LUSCINDA, FERNANDO Y DOROTEA**



Se sabe que **Shakespeare** leyó la novela de **Cervantes**

**John Fletcher**

## La historia de Cardenio.

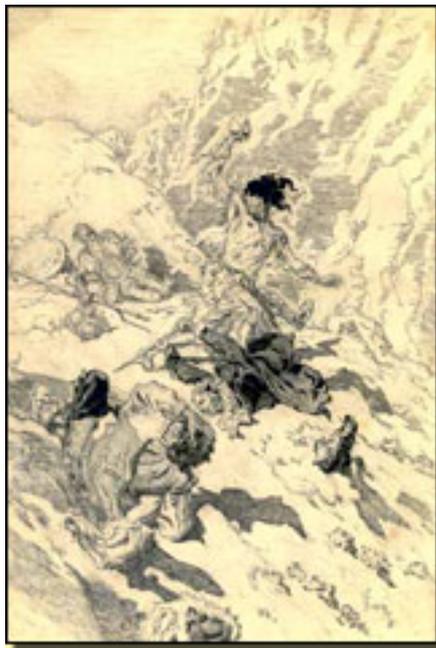
Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Jueves, 15 de Abril de 2010 10:08 - Actualizado Viernes, 14 de Mayo de 2010 12:33

---

No era la primera vez de Esquivel. En el teatro

## TEATRO DEL GLOBO



## PARTE PRIMERA. CAP. XXIV (EL QUIJOTE)

## La historia de Cardenio.

Escrito por www.madridteatro.net

Jueves, 15 de Abril de 2010 10:08 - Actualizado Viernes, 14 de Mayo de 2010 12:33

---

□ “Digo, pues, que como ya Cardenio estaba loco, y se oyó tratar de mentís y de bellaco, con otro

(Lápiz, tinta china a pluma y aguada de tinta china)

**DANIEL U. VIERGE**

(Biblioteca del Cigarral del Carmen, Toledo)

### TRAS LA BÚSQUEDA DEL MANUSCRITO

A partir de entonces comienzan toda una serie de fantasía/realidad sobre la existencia del manuscrito. En 1727 el dramaturgo **Lewis Theobald** (1688 – 1744), también editor de las obras de **Shakespeare**, estrena *Double*

*Falsehood*

(  
*Doble Falsedad*

). Dice que se trata de una obra

“escrita originalmente por

**William Shakespeare**

, y revisada y adaptada para la escena por

**Mr. Theobald**

”

La parte original confiesa haberla obtenido a partir de un manuscrito original que en palabras suyas lo ha adquirido

“a gran precio, y que con gran trabajo y esfuerzo había revisado y adaptado para la escena”

. La obra es la historia de

*Cardenio*

, pero no quiere decir que sea el original de

**Shakespeare**

. La sospecha se encuentra en que, siendo

**Shakespeare**

sagrado en el mundo literario de Inglaterra, resulta chocante que en el siglo XVII y XVIII se atrevieran a representar a un

**Shakespeare**

adaptado.

Por otro lado,

*Doble Falsedad*

se a

## La historia de Cardenio.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Jueves, 15 de Abril de 2010 10:08 - Actualizado Viernes, 14 de Mayo de 2010 12:33

---



**DANIEL U. VIERGE**

### PARTE PRIMERA. CAP. XXVIII

“Mas no hubo dado se ~~Después~~ cuando, no pudo sufrir el delicado los pies la aspereza de las

Así pues el shakesperiano *Cardenio* quedó oculto tras la niebla.

### GRAFOLOGÍA PARA SHAKESPEARE

## La historia de Cardenio.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Jueves, 15 de Abril de 2010 10:08 - Actualizado Viernes, 14 de Mayo de 2010 12:33

---



**DANIEL U. VIERGE** En 1994 se edita un libro *Cardenio or The Second (Maiden's Tragedy)*

Aún admitiendo la identidad *Cardenio* la segunda tragedia con la que se acerca a la obra de Shakespeare.

### PARTE PRIMERA: CAP. XXIX

“Sacó luego Dorotea de su almohada una saya entera de cierta telilla rica y una mantellina de otro

### LA NIEBLA SIGUIO ENVOLVIENDO A *CARDENIO*

**Cardenio** se esfumaba para siempre. Lo único que se sabía era que existió y hasta esto, por otros, se ha puesto en duda.

Ahora en este siglo XXI *Cardenio* la niebla parece desvanecerse. Según **Quico Alsedo** – El Mundo, 24/05/2007) -

**Gregory Doran**

## La historia de Cardenio.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Jueves, 15 de Abril de 2010 10:08 - Actualizado Viernes, 14 de Mayo de 2010 12:33

---

hacía una gran revelación:

- Hemos conseguido autentificar los manuscritos sobre *Cardenio* que pertenecieron a Shakespeare. (Lo)



**Gregory Doran**

Esperamos que en un futuro se publiquen todos los argumentos para demostrar la autenticidad de ese *Cardenio* aquí solamente apuntados. Lo que sí está en marcha es la posibilidad de coproducción con España con un reparto de actores de Inglaterra y España.

**Gregory**

concluye:

- *Hay que trabajar mucho y bien en ello, sabemos que tenemos un tesoro entre las manos.*

[rias.blogspot.com](http://rias.blogspot.com)

(\*) Para una mayor información [postillasliterarias.blogspot.com](http://postillasliterarias.blogspot.com)

2007/04

## La historia de Cardenio.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Jueves, 15 de Abril de 2010 10:08 - Actualizado Viernes, 14 de Mayo de 2010 12:33

---



### Más información

---

■ [Coriolanus - Información General](#) »»

■ [Coriolanus - Entrevista](#) »»

■ [Coriolanus - Crítica Teatro](#) »»

---

[www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

